

Les activités des rois de la XXVI^e dynastie

a' Sala

Par

Dr. Ramadan EL SAYED

On sait qu' à la XXVI^e dynastie pharaonique, Saïs(1) devint la capitale, la résidence préférée des rois et qu' elle fut couverte par eux de beaux monuments(2). On sait aussi que les temples de Sais furent l'objet de reconstruction, agrandissements et restaurations; les blocs et quelques monuments restants en font foi. Ainsi, Psammétique I a dédié un terrain en faveur du temple de la déesse Neith(3); des monuments dédiés par Nécho, il reste des blocs en faveur de « Neith qui est en tête du Château du roi de Basse Egypte »(4); de psammétique II nous avons un socle de sphinx sur lequel Neith est citée(5); On sait aussi, par les inscriptions de la Statue Caire CG. 658 que ce roi a complété l'oeuvre de ses prédécesseurs en construisant de nouvelles Chapelles pour Neith, des obelisques et qu' il a fait procéder à la restauration de la barque sacrée(6). Certains blocs, provenant du temple portent le cartouche du roi(7).

Le roi Apriès a dédié des colonnes à « Neith qui est en tête du château du roi de Basse Egypte » et à « Neith dame de Sais »(8); lui aussi a fait construire des obelisques(9) ainsi qu' un naos pour les divinités du temple de Neith à Sais(10).

Mais le roi qui se montra le plus actif constructeur fut, sans conteste, Amasis; peut-être voulait-il favoriser Sais pour se

concilier les bonnes grâces du peuple et faire oublier Apriès⁽¹¹⁾. Nous connaissons de lui la restauration de «la salle du silex» dans le temple de la déesse⁽¹²⁾; Selon Herodote Amasis aurait fait construire à Sais, en honneur de Neith, «d' admirables propylées», des colosses, des sphinx⁽¹³⁾, il aurait fait procéder à des réparations à l' aide de blocs énormes apportés d' Elephantine; Il ordonna de faire creuser un lac, « sur le bord oriental du territoire agricole de 68 coudeés de longueur et de 65 coudeés de largeur⁽¹⁴⁾». Il s'agit, sans doute, du lac sacré, dans l'enceinte du temple, auquel on fait allusion dans deux documents⁽¹⁵⁾ et dont parle, Herodoté⁽¹⁶⁾. Une donation est faite en faveur du temple : c'est une etable⁽¹⁷⁾. Un gouverneur de sais assure qu'il surveille les travaux de restauration : il s'agit alors de la reconstruction d'une chapelle sur le côté Est du dromos conduisant au temple de Neith; nous ne savons pas exactement sous quel roi le fonctionnaire en question vivait, mais ce fut en tous cas sous un souverain de la XXVI^e dynastie⁽¹⁸⁾. Ajoutons que certains rois saïtes se faisaient enterrer dans l'encêinte du temple de Neith et qu'ils avaient des prêtres attachés à leur culte, tels Psammétique I⁽¹⁹⁾, Amasis⁽²⁰⁾: un «chef des chanteurs du temple » est connu sous Nechao⁽²¹⁾.

La Statue du Vatican 196, à laquelle on se réfère souvent, est riche en détails à proprement parler historiques⁽²²⁾. On sait qu' on y parle de «barbares» établis dans le sanctuaire de la déesse; il s'agit, sans doute, de l'armée perse que Cambyse garda avec lui pendant tout son séjour en Egypte. Ces gens ont crée des troubles dans le pays entier, sans excepter le nome saïte car ils ont osé envahir et s'installer dans l'enceinte du temple. Sur l'ordre de Darius, les envahisseurs sont expulsés et les lieux sont purifiés. Darius lui-même fait rendre aux sanctuaires de la ville

leur personnel et leurs revenus afin qu'on y puisse à nouveau célébrer le culte et présenter des libations; il se rend en personne dans le temple de Neith pour se prosterner devant la statue de la déesse et faire une grande offrande aux dieux de la ville;(23) il fait aussi rétablir l'école du temple.(24)

Nous ne possédons pas de documents relatifs à l'activité architectural des rois Ptolemaïques à Sais, mais le prestige de la ville reste grand et Ptolemée II y convoque un synode sacerdotal(25) qu'il place sous la protection de la dame de Sais.(26)

Champollion, sur la base de la description d'Hérodote, a essayé de déterminer le plan du grand temple de Sais; ce plan permet d'avoir une idée de l'ensemble, c'est pourquoi nous pensons qu'il est intéressant de l'examiner de très près; (27) nos documents ne l'infirmement certes pas, mais ils y ajoutent quelques petites précisions. L'allée de statues dans le temple s'appelait "Mert,"(28) la porte principale "la porte du ciel;"(29) on se purifiait dans "la Maison du matin"(30) avant d'entrer dans le sanctuaire; dans l'enceinte du temple étaient quatre Maisons correspondant aux quatre points cardinaux: le Res-net au Sud, le Meh-net au Nord, la Maison de Rê à l'Est, la Maison d'Atoum à l'Ouest;(31) il existait aussi le château des tissus de Lin(32) avec la Salle du tissage(33) et la Maison de Vie;(34) mais il nous est impossible, jusqu'à plus amples informations, de situer ces derniers bâtiments. Nous avons quelques renseignements aussi sur les constructions à droite et à gauche du dromos,(35) ainsi que nous l'avons trouvé dans deux documents.(36) IL est fait allusion au lac sacré(37) dans lequel vivaient les poissons sacrés,(38) peut être aussi le lotus;(39) on parle de l'arbre sacré de Neith, l'acacia, dans le Res-net et Meh-net.(40)

Des témoignages des auteurs grecs font allusion aux tombes des rois de la XXVI^e dynastie dans l'enceinte du temple. On sait que les renseignements fournis par les auteurs grecs quant à la civilisation, à l'histoire Egyptienne, débutent avec Hérodote qui a parcouru l'Egypte aux environs des années 450 avant J. C. (fin de la 1^{ère} domination perse) et se poursuivent jusqu'à Horapollan qui vécut dans la 2^{ème} moitié du V^{ème} siècle après J. C., c'est à dire que la période est très vaste. Tous les renseignements fournis ne le seront pas par observation directe et il est bien évident que le 11^{ème} livre des Enquêtes d'Hérodote reste, comme toute, la source intarissable des meilleures informations. En ce qui concerne notre sujet, nous avons; grâce à lui, des connaissances relativement précises sur les tombes des rois saïtes situées dans le temple même de Neith,⁽⁴¹⁾ sur les travaux effectués dans ce temple par Amasis,⁽⁴²⁾ sur la présence de la Statue d'une vache sacrée agnouillée, sur le lac sacré,⁽⁴³⁾ le tombeau d'Osiris.⁽⁴⁴⁾

Strabon qui a vécu plusieurs années à l'Alexandrie, vers l'an 20, donne de fort intéressantes précisions géographiques sur Sais⁽⁴⁵⁾ dont il détermine la situation, sur la tombe de Psammetique I.,⁽⁴⁶⁾ l'image qui l'on peut se former de Sais en combinant les données de plusieurs documents et celles des auteurs grecs est celle d'une grande cité du Delta occidental à la XXVI^e dynastie.

NOTES

(1) Aujourd'hui Sa el Hagar sur la branche canopique du Nil. la ville est ancienne et adorait la déesse Neith. Mais elle n'a joué un rôle politique important qu'à partir du VIII^{ème} siècle avant notre ère. Elle devint capitale à la XXVI^e dynastie, dite saïte.

(2) Voir Habachi, ASAE 42 (1943), p. 379 seq. cf. aussi Drioton-Vandier L'Egypte, p. 575 seq ; de Meulenaere, Herodotus, p. 66

(3) Voir Stèle de Copenhague no 7097 — Mogensen, Inscr. hierogl, du Musée Nat. de Copenhague, p. 38—9 pl. 18 (29).

(4) Cf. Habachi, op cit., p. 379 fig. 100.

(5) Cf. Gauthier, ASAE 34 (1934), p. 129—130.

(6) Voir Borchardt, Stat. Und Statuett. 111, p. 5-7 — Daressy, RT 16 (1894), p. 46 - 47 (C) ; Breasted, AR IV, § 981 - 983 ; An EPHE, Ve sect. 1969—1970, p. 380. Ce document sera publié dans le BIFAO.

(7) Cf. LD 111, 274 h. i - LD Texte I, p. 4 - PM IV, p. 49 — Habachi, O. C. p. 397 fig. 109 ; l'auteur pense que ces blocs étaient erigés par le roi, dans le temple de Neith, pour commémorer la Célébration d' un festin, par exemple le Heb—Sed.

(8) Voir Gauthier, ASAE 23 (1922), p. 199, 210 - dans LR IV, p. 109 notes 5 ; cf. aussi Daressy, ASAE 2 (1901), p. 239 — Jequier, les temples ramessides et Saïtes. pl. 78 (5) ; le même auteur, l'Architecture 11, pl. 7 (B2) ; PM IV, p. 48 - 49 et p. 71.

(9) Obélisqu d'Urbino et de Rome, cf. Müller, ZAS 79 (1955), p. 146 fig. I et p. 148 fig. 4 - 5 ; Gauthier, LR IV, p. 109 (16) A—B ; PM VII, p. 411 (7).

(10) Fragment de naos no E. 5818 du Musée de Bruxelles — Capart, Mém. Acad. roy. de Belg. 19 (1924), p. 1 - 26 pl. 1 - 3 ; Speleers, Rec. des Inscr., p. 87 - 8 ; Gauthier, DG IV, p. 76 ; PM IV, p. 48.

(11) Cf. Drioton—Vandier, op. cit., p. 597.

(12) Voir les inscriptions de la Statue Caire 27 / 11 / 58 / 8 — Bresciani, dans *Studi Classici e Orientali* vol. 16 (1967), p. 275—8 ; de Meulenaere, le surnom égyptien, p. 20 (24).

(13) Passage d'Herodote 11, p. 175 - 6 (trad. Ph. le grand, Paris 1936 p. 189—190); voir aussi Baillet, le regime pharaonique, p. 76 n. 5.

(14) Voir Statue d'Alexandrie no 26298—Document communiqué par Mr. le professeur J. yoyotte, cité par leclant, dans *Orientalia* 30 fasc. 1 (1961), p. 94 ; de Meulenaere, op. cit., p. 25 n. 7.

(15) Voir l'inscription du temple d'Hibis — Davies, Hibis, p. 25 pl. 33 — Schott, *RdE* 19 (1967), p. 109 n. 5 — Brugsch, *Reise nach der grossen Oase*, pl. 26, 1. 28 — le même auteur dans *Dict. géogr.* p. 1175 ; et dans *Thes.*, p. 634 et p. 679 ; Mallet, *Neit*, p. 9 n. 3 ; voir aussi Statue de Delos A 379 — leclant — de Meulenaere, *Kemi* 14 (1957), p. 34—42 pl. 3 a-c ; *PM VII*, p. 403 (Cette Statue date de la XXX e dyn. ou du début de l'époque ptolémaïque).

(16) Cf. Hérodote 11, 170—1 (trad. le grand, p. 186—7).

(17) Stèle de Brit. Mus. 1427—An EPHE Ve sect. 1969-1970, p. 279 — Budge, *A Guide to the Egypt. Gall. (Sculpture)*, p. 224 pl. 29.

(18) Statue du Brit. Mus. (elle faisait primitivement partie de la collection d'un marchand d'antiquités du Caire et appartient maintenant au Brit. Mus.), voir Criffith—Gardiner, *Naukratis* 11, p. 81 (1) pl. 23 (1 a — c) — Petrie—Gardiner, *Naukratis I*, p. 94, 115 — Maspéro, *ZAS* 22 (1884), p. 80 (84) — Habachi, *ASAE* 42 (1943), p. 388 — Jélinkova, *ASAE* 54 (1957), p. 260 — Posener, *Revue de Philol.* 21 fasc. 2 (1947), p. 124 n. 5 — *PM. IV*, p. 51.

(19) Statue Louvre 663 — Otto, *MDIAK* 15 (1957), p. 206-7 — de Meulenaere, *BIFAO* 62 (1964); p. 153 n. 6 — Jelinkova, *ASAE* 55 (1958), p. 113 (20).

(20) Statue de Florence 1784 (1923) — *An. EPHE Ve sec.* 1969-1970, p. 381 voir aussi Statue ancienne collection Golenischeff no 1389 — Touraïev, *Coll. Golenischeff (Stat. et Statuettes)* en russe, p. 51 (66) — Jelinkova, *op. cit.*, 125 (10).

(21) Voir de Meulenaere, *BIFAO* 60 (1960), p. 117 - 119 pl. 12 — Sauneron, *Esna V'* p. 285-6 n. 5 (Statue en possession du comte A. de Beaumont-Bonelli à Naples).

(22) Cf. Posener, *Domin. Perse*, p. 2-26 — Botti-Romanelli; *Mus. Gregor.* p. 32-39 pl. 27-32 (40) — Tulli, *Misc. Gregor.*, p. 211-250 — Jelinkova, *ASAE* 54 (1957), p. 252 n. 2 et p. 285 n. 40 ; et dans *ASAE* 55 (1958), p. 110 (13) ; de Meulenaere, *BIFAO* 62 (1964), p. 162 (18) et dans, *Herodotus*, p. 61 n. 54 ; Daumas, *BIFAO* 56 (1957), p. 50 ; Gardiner, *JEA* 24 (1938), p. 157-8 (1) ; Lefebvre, *Essai sur la médecine*, p. 19 ; Otto, *Die biogr. Inschr.*, p. 127 (30) ; Jonkheere, *les médecins de l'Égypte*, p. 32 - 3 (20), et p. 94 (20) ; Michailidis, *ASAE* 43 (1943), p. 101 — ;z Klasens, *JEOL* 10, p. 339 - 49.

(23) Cf. Baillet; *le régime pharaonique*, p. 77 n. 2.

(24) Cf. Posener, *op. cit.*, p. 175.

(25) Voir Stèle Caire CG. 22182—Kamal, *Stèles Ptolémaïques*, p. 170 pl. 56 (pour la bibliographie, cf. p. 171) ajouter : *Urk* 11, p. 18 — Anderson, *Sphinx* 15 (1912), p. 101 et 103 — de Meulenaere, *Herodotus*, p. 61 n. 53 — Gauthier, *LR IV*, p. 202 (14), 208 (3), 214 — Bouché-leclercq, *Hist. des lagides I*, p. 104-109 — Baillet, *op. cit.*, p. 73 n. 1 — Golenischeff, *Rec. d'études égypt. dédiées à la mémoire de Champollion*, p. 711 (8).

Cette stèle, datée de l'an 7 d'Alexandre II, commémore la restitution, par Ptolémée I, des biens enlevés par Xerxès aux temples de Bouto ; Dans le texte, le roi s'enquiert de savoir comment les divinités de Bouto ont exercé leur protection contre l'attentat commis par l'ennemi Xerxès.

(26) Cf. Baillet, *op. cit.*, p. 63-5 n. 6.

(27) Champollion, *Lettres écrites d'Égypte et de Nubie* ; 1862, pl. 1 — Habachi, *ASAE* 42 (1943), p. 372 fig. 96 — Mallet, *Neit*, p. 76.

(28) Voir les représentations sur la fragment du naos no E. 5818 de Bruxelles cf. n. 10 (pour la bibliographie).

(29) Voir aussi le même document de Bruxelles et ajouter les textes d'Edfou — Chassinat, *Edf. IV*, p. 25 — t. x pl. 94 — *PM. VI*, p. 157 (290).

(30) Voir textes d'Edfou, note précédente.

(31) Voir textes de Statue de Vatican 196, pour la bibliographie, cf. note 22.

(32) Voir Brugsch, *Thes.*, p. 620 (5) ; *DGI*, 111, pl. 45 — Dümichen, *Zur Geogr. des Alten Ägypt.*, p. 47 — *PM. VI*, p. 99 (66 - 71).

(33) Voir Pap. de Leyde T. 32 (époque romaine) — Stricker, *OMRO* 31 (1950), p. 56, 57, 61 — Schott, *RdE* 19 (1967), 107 n. 1.

(34) Voir textes de Statue de Vatican 196' pour la bibl. voir note 22.

(35) Voir texte de Stèle du Brit. Mus. 1427, pour la bibliographie voir note 17.

(36) Voir textes de Statue de Musée de Philadelphie 42-9-1 — Ranke, *MDIAK* 12 (1943), p. 112 - 138 pl. 24 - 5 - et dans

Univ. Mus. Bull. Phil. 9 (1942), p. 13-17 — Otto, Biogr. Inschr., p. 14, 33, 52, 54, 91 - 92, 106, 127 (28) Jélinkova, ASAE 54 (1957), p. 261, 266 - 269, 282 n. 12 ; de Meulenaere, Herodotos, p. 85 n. 53, p. 87 n. 16, p. 92 n. 42, p. 117 n. 17 et dans BIFAO 63 (1965), p. 24 n. d ; Bresciani, Studi classici e Orient. vol. 16 (1967), p. 277 n. a, c ; Posener, Revue de Philol. vol. 21 fasc. 2, p. 125 n. 2 ; Voir aussi textes de Statue du Brit. Mus qui faisait primitivement partie de la collection d'un marchand d'antiquités, pour la bibliographie, voir note 18.

(37) Cf. Textes du temple d'Hibis — Davies, op. cit., p. 12 pl. 4 (IX) — Gamer - Wallert, Fische und Fischkulte im alten Agypten (Agyp. abh. 21) (1970), p. 90 pl. IX fig. 1; voir aussi Statue d'Alexandrie no 26298 (voir pour la bibliographie note 14); Statue de Delos A 379 (voir note 15).

(38) Voir Ghassinat, Mysterè, fasc. I, p. 127 - 8, fac. II, p. 706, 716-17 — DGI, 11, pl. 15 — Ioret, RT 4 (1883), p. 31.

(39) Voir Pap. géogr. de Tanis (époque Ptolémaïque) — Griffith, Two Hierol. pap. from Tanis, p. 22 pl. 11 (28) cité par Schott, RdE 19 (1967), p. 103 n. 2 — Gamer - Wallert, op. cit., p. 90 — Montet, kemi 11 (1950), p. 97; voir aussi Ghassinat, Edf. I, p. 331, 104-6 — t. IX, pl. 15 PM. VI, p. 146 (219-222).

(40) Voir Pap. Tebtynis (époque Ptolémaïque) au Musée de Florence — Botti, dans AAe 8 (1959), p. 7 ro A, l. 17 - 19 — Pap. Amherst (même époque) — Newberry, Amherst, p. 45 - 6 pl. 16, 18 Fragment IV col 3 ; voir aussi Pap. géogr. de Tanis — Griffith, op. cit., pl. XI fragm. 28 ; textes d'Edfou — Ghassinat, Edf. I, p. 331, l. 4 8 — t. IX, pl. 15 — PM VI, p. 146 (219-222) — Montet, Géogr. I, p. 85.

(41) Cf. Hérodote II, 169 (trad. Legrand, p. 185).

(42) Cf. Herodote II, 175-6 (trad. op cit., p. 189-190).

(43) Cf. Herodote II, 129-132 (trad. op. cit, p. 156-158).

(44) Cf. Id., II, 170-171 (trad. op. cit., p. 186-187).

(45) Passage de Strabon, XVII, 23 (trad. H. I. Jones, Londres 1949 p. 73).

(46) Strabon, XVII, 18 (trad. Jones, p. 67).